

REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

Q 68 G  
559

# Staatskoerant Government Gazette

Regulasiekoerant  
Regulation Gazette

No. 5364

Vol. 349

PRETORIA, 15 JULIE 1994

No. 15874

## PROKLAMASIE

*van die*

*President*

*van die Republiek van Suid-Afrika*

No. R. 129, 1994

OPDRA VAN DIE OORGANGSWET OP PLAASLIKE REGERING, 1993, AAN DIE PROVINSIES KRAGTENS ARTIKEL 235 (8) VAN DIE GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, 1993

Kragtens artikel 235 (8) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993)—

- (a) dra ek hierby die uitvoering van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (Wet No. 209 van 1993), met uitsluiting van artikels 9 (1) en 12 en enige ander bepalings (indien enige) van genoemde Wet wat buite die funksionele terreine vermeld in Bylae 6 by die Grondwet val of wat betrekking het op aangeleenthede bedoel in paragrawe (a) tot (e) van artikel 126 (3) van die Grondwet, op aan 'n bevoegde gesag binne die regsvvoegdheid van die regering van 'n provinsie vermeld in artikel 124 (1) van die Grondwet wat deur die Premier van die betrokke provinsie aangewys word; en
- (b) wysig ek hierby die gemelde Wet soos in die Bylae hierby uiteengesit.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Veertiende dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vier-en-negentig.

N. R. MANDELA,  
President.

Op las van die President-in-Kabinet:

J. NAIDOO,  
Minister van die Kabinet.

14443—A

## PROCLAMATION

*by the*

*President*

*of the Republic of South Africa*

No. R. 129, 1994

ASSIGNMENT OF THE LOCAL GOVERNMENT TRANSITION ACT, 1993, TO THE PROVINCES UNDER SECTION 235 (8) OF THE CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA, 1993

Under section 235 (8) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), I hereby—

- (a) assign the administration of the Local Government Transition Act, 1993 (Act No. 209 of 1993), excluding sections 9 (1) and 12 and any other provisions (if any) of the said Act which fall outside the functional areas specified in Schedule 6 of the Constitution or which relate to matters referred to in paragraphs (a) to (e) of section 126 (3) of the Constitution, to a competent authority within the jurisdiction of the government of a province mentioned in section 124 (1) of the Constitution, designated by the Premier of the province concerned; and
- (b) amend the said Act as set out in the Schedule hereto.

Given under my Hand and Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of July, One thousand Nine hundred and Ninety-four.

N. R. MANDELA,  
President.

By Order of the President-in-Cabinet:

J. NAIDOO,  
Minister of the Cabinet.

15874—1

**BYLAE****WYSIGINGS VAN DIE OORGANGSWET OP PLAASLIKE REGERING, 1993**

**1.** Artikel 1 (1) van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

- (a) deur die omskrywing van “Administreleur” deur die volgende omskrywing te vervang:

“**Administreleur**”, vir sover hierdie Wet toegepas word in of met betrekking tot ‘n bepaalde provinsie, ‘n bevoegde gesag binne dieregsbevoegdheid van die regering van daardie bepaalde provinsie wat aangewys is deur die Premier van dié provinsie;”;

- (b) deur die omskrywing van “Minister” deur die volgende omskrywing te vervang:

“**Minister**” die Minister van Proviniale Sake en Staatkundige Ontwikkeling;”;

- (c) deur paragraaf (a) van die omskrywing van “plaaslike owerheidsliggaam” te skrap;

- (d) deur na paragraaf (j) van die omskrywing van “plaaslike owerheidsliggaam” die volgende paragraaf in te voeg:

“(jA) enige ander plaaslike owerheidsliggaam ingestel by of kragtens enige wet van krag in ‘n gebied wat deel uitmaak van die nasionale grondgebied bedoel in Artikel 1 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993);”;

- (e) deur na die omskrywing van “pre-interimfase” die volgende omskrywing in te voeg:

“**proviniale administrasie**” die provinsiale administrasie ingestel vir ‘n provinsie by die Staatsdienswet, 1994 (Proklamasie No. 103 van 1994);”;

- (f) deur die omskrywing van “provinsie” deur die volgende omskrywing te vervang:

“**provinsie**” ‘n provinsie vermeld in artikel 124 (1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993;”; en

- (g) deur die omskrywing van “Selfregerende Gebied” te skrap.

**2.** Artikel 2 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang;

**Toepassing van hierdie Wet**

**2.** (1) Hierdie Wet is van toepassing in die nasionale grondgebied bedoel in artikel 1 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993).

(2) In die geval van ‘n teenstrydigheid tussen hierdie Wet en enige ander wet van krag in ‘n gebied waarin hierdie Wet voor 27 April 1994 nie van toepassing was nie, geniet hierdie Wet voorrang.”.

**SCHEDULE****AMENDMENTS TO THE LOCAL GOVERNMENT TRANSITION ACT, 1993**

**1.** Section 1 (1) of the Local Government Transition Act, 1993 (hereinafter referred to as the principle Act), is hereby amended—

- (a) by the substitution for the definition of “Administreleur” of the following definition:

“**Administrator**”, in so far as this Act is applied in or in regard to a particular province, means a competent authority within the jurisdiction of the government of that particular province designated by the Premier of that province;”;

- (b) by the deletion of paragraph (a) of the definition of “local government body”;

- (c) by the insertion after paragraph (j) of the definition of “local government body” of the following paragraph:

“(jA) any other local government body established by or under any law in force in an area which forms part of the national territory referred to in section 1 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993);”;

- (d) by the substitution for the definition of “Minister” of the following definition:

“**Minister**” means the Minister of Provincial Affairs and Constitutional Development;”;

- (e) by the substitution for the definition of “province” of the following definition:

“**province**” means a province mentioned in section 124 (1) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993;”;

- (f) by the insertion after the definition of “province” of the following definition:

“**provincial administration**” means the provincial administration established for a province by the Public Service Act, 1994 (Proclamation No. 103 of 1994);” and

- (g) by the deletion of the definition of “Self-governing Territory”.

**2.** The following section is hereby substituted for section 2 of the principle Act:

**Application of this Act**

**2.** (1) This Act shall apply in the national territory referred to in section 1 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993).

(2) In the event of a conflict between this Act and any other law in force in a territory in which this Act did not apply before 27 April 1994, this Act shall prevail.”.

**3.** Artikel 3 (8) van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Die diensvoorraarde, vergoeding, toelaes en ander voordele van lede van die Komitee word deur die Administrateur bepaal behoudens die norme en standaarde wat die Minister van Finansies bepaal.”.

**4.** Artikel 10 (1) van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragrawe (b) en (c) deur, onderskeidelik, die volgende paragrawe te vervang:

“(b) in so ’n maatreël voorsiening maak vir die wysiging of herroeping van ’n wet van krag in of in ’n gedeelte van daardie provinsie, met inbegrip van ’n Wet van die Parlement, of enige bepaling van so ’n wet, vir sover dit op so ’n aangeleenthed betrekking het en in of in sodanige gedeelte van daardie provinsie van toepassing is;

(c) in so ’n maatreël voorsiening maak vir die toepassing van enige wet, met inbegrip van ’n wet van die Parlement, of enige bepaling van so ’n wet, wat betrekking het op plaaslike regerings-aangeleenthede, behoudens die aanpassing of wysiging van sodanige wet of bepaling wat hy of sy in sodanige maatreël kan aanbring, op ’n plaaslike owerheidsliggaam, oorgangsaad of metropolitaanse oorgangsubstruktuur in artikel 16 bedoel, of enige kategorie van sodanige plaaslike owerheidsliggame, oorgangsrade of metropolitaanse oorgangsubstrukture, in daardie provinsie of ’n gedeelte daarvan.”.

**3.** Section 3 (8) of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) The conditions of service, remuneration, allowances and other benefits of members of the Committee shall be determined by the Administrator subject to such norms and standards as may be determined by the Minister of Finance.”.

**4.** Section 10 (1) of the principle Act is hereby amended by the substitution for paragraphs (b) and (c) of the following paragraphs, respectively:

“(b) provide in any such enactment for the amendment or repeal of a law in force in or in a part of that province, including an Act of Parliament, or any provision of such a law, in so far as it relates to any such matter and applies in or in such part of that province;

(c) provide in any such enactment that any law, including an Act of Parliament, or any provision of such a law, pertaining to local government affairs shall, subject to the adjustment or amendment of such law or provision as he or she may make in such enactment, apply to any local government body, transitional council or transitional metropolitan substructure referred to in section 16, or to any category of such local government bodies, transitional councils or transitional metropolitan substructures, in that province or a part thereof.”.

INHOUD		CONTENTS			
No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
<b>PROKLAMASIE</b>					
R. 129 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (200/1993): Opdra van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993, aan die provinsies kragtens artikel 235 (8) .....	1	15874	R. 129 Constitution of the Republic of South Africa (200/1993): Assignment of the Local Government Transition Act, 1993, to the provinces under section 235 (8) .....	1	15874